

Ανδοκίδης, Περί των μυστηρίων 80-82

Σε αυτήν τη δίκη ο Ανδοκίδης επιχειρεί να αντικρούσει την *ἐνδειξιν ἀσεβείας*, δηλαδή την κατηγορία ότι παραβίασε το διάταγμα του Ισοτιμίδη, που απαγόρευε στους ασεβείς να εισέρχονται στα ιερά και να παρευρίσκονται στα Ελευσίνια Μυστήρια. Θυμίζουμε ότι ο ρήτορας είχε κατηγορηθεί για την υπόθεση της διακωμώδησης των μυστηρίων στην υπόθεση των Ερμοκοπιδών, που συγκλόνισε την Αθήνα κατά το 415 π.Χ., οπότε φυλακίστηκε και εξορίστηκε.

[80] κατὰ μὲν τὸ ψήφισμα τουτὶ τοὺς ἀτίμους ἐπιτίμους ἐποιήσατε: τοὺς δὲ φεύγοντας οὔτε Πατροκλείδης εἶπε κατιέναι οὔθ' ὑμεῖς ἐψηφίσασθε. ἐπεὶ δ' αἰσπονδαὶ πρὸς Λακεδαιμονίους ἐγένοντο, καὶ τὰ τείχη καθείλετε, καὶ τοὺς φεύγοντας κατεδέξασθε, καὶ κατέστησαν οἱ τριάκοντα, καὶ μετὰ ταῦτα Φυλὴ τε κατελήφθη Μουνυχίαν τε κατέλαβον, ἐγένετό ὑμῖν ᾧν ἐγὼ οὐδὲν δέομαι μεμνήσθαι οὐδ' ἀναμιμνήσκειν ὑμᾶς τῶν γεγενημένων κακῶν.

[81] ἐπειδὴ δ' ἐπανήλθετε ἐκ Πειραιῶς, γενόμενον ἐφ' ὑμῖν τιμωρεῖσθαι ἔγνωτε ἅν τὰ γεγενημένα, καὶ περὶ πλείονος ἐποιήσασθε σφάζειν τὴν πόλιν ἢ τὰς ἰδίας τιμωρίας, καὶ ἔδοξε μὴ μνησικακεῖν ἀλλήλοις τῶν γεγενημένων. δόξαντα δὲ ὑμῖν ταῦτα εἴλεσθε ἄνδρας εἴκοσι: τούτους δὲ ἐπιμελεῖσθαι τῆς πόλεως, ἕως [ᾧν] οἱ νόμοι τεθεῖεν: τέως δὲ χρῆσθαι τοῖς Σόλωνος νόμοις καὶ τοῖς Δράκοντος θεσμοῖς.

Λεξιλογικά

Ἄτιμος= αὐτὸς ὁ πολίτης που στερήθηκε τὰ πολιτικά του δικαιώματα ≠ **ἐπίτιμος**= ἔχει πλήρη πολιτικά δικαιώματα. **Φεύγοντες, φυγάδες, ἐκπεπτωκότες**= ἐξόριστοι **Κατάγω**= επαναφέρω ἐξόριστο στην πόλη. Ὁ ἐξόριστος **κατέρχεται/ ἤκει** καὶ ἡ πόλη **καταδέχεται** τον ἐξόριστο. **Καθαίρω**= 1.κατεδαφίζω 2.καθαίρω ἀπ' το ἀξίωμα. **Ἀναμιμνήσκω**= ὑπομιμνήσκω= υπενθυμίζω. **Γενόμενον ἐφ' ἡμῖν**= **αν καὶ ἦταν στην ἐξουσία σας**.

Μτ.χ. **αιτιατικὴ ἀπόλυτη**= **δέον, ὄν, παρόν, ἐξόν, χρεών, δοκοῦν, δόξαν, δόξαντα, μέλον, τυχόν, προσταχθέν, προστεταγμένον, εἰρημένον, οἶον** τε ὄν, ἄδηλον ὄν, ῥάδιον ὄν, αἰσχροὺν ὄν. **Τιμωροῦμαι**= τιμωρῶ πρὸς ἐκδίκηση. Τὸ τιμωροῦμαι τοὺς ἀττικοὺς συγγραφεῖς δὲν ἔχει ποτὲ παθητικὴ σημασία. **Τιμωρῶ τινά**= τιμωρῶ κάποιον, **τιμωρῶ τινί**= βοηθῶ κάποιον. **Τέως**= μέχρι τότε.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Να μεταφράσετε όλο το κείμενο στη νέα ελληνική.

2. Ποια ήταν η πολιτική στάση που κράτησαν οι δημοκρατικοί μετά την επάνοδό τους από τον Πειραιά στην Αθήνα;

3. Να γραφούν οι τύποι που ζητούνται:

- ὑμεῖς: δοτική ενικού στο γ' πρόσωπο
- τὰ τεῖχη: δοτική ενικού
- οὐδέν: ονομαστική πληθυντικού στο αρσενικό γένος
- πλείονος: αιτιατική πληθυντικού αρσενικού γένους στον συγκριτικό βαθμό
- ἄνδρας: κλητική ενικού
- κατιέναι: απαρέμφατο αορίστου του ίδιου ρήματος στην ίδια φωνή
- καθείλετε: γ' πληθ. υποτακτικής στον ίδιο χρόνο και την ίδια φωνή
- ἐψηφίσασθε: β' ενικό οριστικής μέλλοντα στην ίδια φωνή
- ἔαν: β' ενικό προστακτικής αορίστου στην ίδια φωνή
- τεθεῖεν: απαρέμφατο του ίδιου χρόνου στην ίδια φωνή

4. Να αναγνωρίσετε συντακτικά τους παρακάτω όρους: ἐπιτίμους, κατιέναι, ὧν, τιμωρεῖσθαι, τῶν γεγενημένων.

Ἔρρωσο!!!